

世界の恒久平和は、人類共通の願いである。しかしながら、今日なお世界の動きは、核戦争の危機をはらみ、誠に憂慮にたえない。わが国は唯一の被爆国として、核兵器の恐ろしさと、被爆者の苦しみを全世界の人々に訴え、再び広島・長崎の惨禍を繰り返してはならない。我孫子市は市民の生命と安全を守るため、いかなる国のいかなる核兵器に対しても、その廃絶を求め、ここに平和都市を宣言する。



申請方法	申請時に必要なもの	交付時に必要なもの
郵送申請	通知カード同封の申請書に必要事項を記載し、返信用封筒に入れて郵送	縦4.5cm×横3.5cmの顔写真 <sup>(※1)</sup>
インターネット申請	スマートフォンやご自宅のパソコンから申請用サイトにアクセス	顔写真(スマートフォンやデジタルカメラで撮影したもの) <sup>(※1)</sup>
証明用写真機による申請	申請可能な証明用写真機を利用	通知カード同封の申請書
窓口申請	市役所市民課(本庁舎1階)または各行政サービスセンターで申請 ※我孫子行政サービスセンター以外の行政サービスセンターについては、平成28年2月～受付を開始します。	縦4.5cm×横3.5cmの顔写真 <sup>(※1)</sup> 本人確認書類 <sup>(※2)</sup> A1点とB1点またはA2点 通知カード 住基カード(お持ちの方のみ) 通知カード同封の申請書

※1 顔写真 最近6カ月以内に撮影、正面・無帽・無背景、裏面に氏名・生年月日を記載。

※2 本人確認書類 A…顔写真付き住基カード、運転免許証、パスポートほか

B…健康保険証、年金手帳、社員証、学生証、通帳ほか

窓口申請でAをお持ちでない方は事前にお問い合わせください。

### ■現行の住基カードおよび住基カード搭載の電子証明書の受付終了日について

マイナンバー制度への移行に伴い、住基カードおよび住基カード搭載の電子証明書の発行が終了します。現在お持ちの住基カードおよび電子証明書は、有効期限まで利用できます。

住基カード	各行政サービスセンターで申請する場合 12月10日(木)17時まで 市役所市民課(本庁舎1階)で申請する場合 ◎顔写真付本人確認書類*をお持ちでない方…12月10日(木)17時まで ◎顔写真付本人確認書類*をお持ちの方…12月22日(火)16時まで
電子証明書	12月22日(火)16時まで

※顔写真付本人確認書類…運転免許証、パスポートほか

## 社会保障・税番号制度

## 11月末までに

# マイナンバーの通知カードをお届けします

マイナンバーをお知らせする通知を、住民票の住所に世帯ごとに簡易書留でお届けしています。届く時期は、地域によって異なります。届いたカードは大切に保管してください。また、今後、住所の異動や氏名の変更などで通知カードの記載事項に変更が生じる場合は、手続きの際に必ず持参してください。

## 1月から個人番号カードの交付が始まります

平成28年1月から、個人番号カードの交付が始まります。交付を希望される方は、「通知カード」に同封の申請書などで申請手続きを行ってください。

**個人番号カード(申請は任意)**とは…プラスチック製のICチップ付きカードで、表面に氏名・住所・生年月日・性別・本人の顔写真、

裏面にマイナンバーが記載されます。本人確認書類として使用できるほか、e-Taxなど、電子証明書を利用した電子申請にもご利用いただけます。

**申請方法** 左表参照

**交付手数料** 無料 ※紛失などによる再交付は有料(800~1000円)

**交付時期** 平成28年1月か

ら順次交付開始

**注意事項** 窓口には原則、申請者本人が来庁してください。やむを得ない事情により代理人に委任される場合や、15歳未満の方の申請など詳しくは、通知カード同封のパンフレットをご覧ください。

## e-Taxで確定申告をしている方へ

個人番号カードの交付開始当初は申請が集中することが予想されるため、交付までに時間を要する場合があります。e-Taxで確定申告をされる方で、平成28年3月までに現在お持ちの電子証明書の有効期限が切れる方は、12月22日(火)までに住基カード搭載の電子証明書を更新することをおすすめします。



▲マイナちゃん



## 健康寿命を延ばそう! 健康フェア2015を開催

「健康寿命」とは、「一生のうち、健康で日常生活を支障なく送ることができる期間」をいいます。健康フェア2015では、医師会、歯科医師会、スポーツ吹矢協会などさまざまな団体が、健康について楽しみながら体験できるブースを出展します。ぜひご家族でご来場ください。

**日時** 11月8日(日) 午前10時～午後4時(受付3時まで) ※天候等により、一部内容を変更する場合あり

**場所** アビスタ

手賀沼のうなぎちゃん▶

**内容** 各ブースをまわってポイントをゲットし、豪華景品が当たる抽選会に参加しよう!(ポイント数に応じて抽選回数が変わります) ◎市民歯科健診・親子歯科相談◎スポーツ吹矢◎歩行年齢測定会◎カイロプラクティック健康講座◎ニュースポーツ体験◎食と運動◎身体測定コーナー◎薬剤師による健康相談◎足裏・肩こりほぐし◎セントラルウェルネスクラブ親子ヨガ体験◎親子で変身! ドクター・ナース服で記念撮影◎折り紙で脳トレ&リラクゼーション◎ポールウォーキング◎自分カルテ配布◎健康づくり情報大公開! ◎ミニステージ(バンド演奏、ダンス)◎うどん、パンなどの販売

※受付時間が限られているブースがあります。詳しくは市ホームページをご覧ください。

☆当日は「手賀沼のうなぎちゃん」、「チーバくん」、「あびかちゃん」も会場にきます!

☎ 健康づくり支援課(健康フェア実行委員会事務局) ☎7185-1126

問い合わせ  
◆個人番号カード・通知カードについて  
◎個人番号カードコールセンター ☎0570-01783  
1578 (平日午前8時30分～午後10時、土・日曜、年末年始を除く)

◆マイナンバー制度全般  
◎内閣官房コールセンター ☎0570-012010178  
8 (平日午前9時30分～午後10時、土・日曜、祝日午前9時30分～午後5時30分、年末年始を除く)

祝日 午前9時30分～午後5時30分、年末年始を除く  
◎市民課マイナンバーコールセンター ☎718514326 (平日午前8時30分～午後5時)

# 11月15日(日)は我孫子市議会議員一般選挙の投・開票日です

投票時間…午前7時～午後8時

「行かないの!? 自分のみらいを きめるのに。」

我孫子市選挙管理委員会委員長賞 青井颯大さん(根戸小学校)

11月30日の任期満了に伴う市議会議員選挙は、11月8日(日)に告示され11月15日(日)午前7時～午後8時まで投票が行われます。棄権せず必ず投票しましょう。

●投票できる方 次の要件を備え、「我孫子市選挙人名簿」に登録されている日本国籍を有する方です。

①平成7年11月16日以前に生まれた方 ②平成27年8月7日までに我孫子市に転入届を提出された方で、引き続き選挙期日まで住民基本台帳に登録されている方 ③公職選挙法に規定する選挙権と被選挙権の停止を受けていない方 ※長期出張などで他の市区町村で不在者投票をする方は、お早めに我孫子市選挙管理委員会へ連絡してください。

●期日前投票は11月9日(月)から市内4カ所で行います 期日前投票を行う場合は、宣誓書の記入が必要です。入場整理券の裏面に宣誓書が印字されていますので、あらかじめ記入していただくとスムーズに入場することができます。また、入場整理券が届いていない場合でも選挙人名簿に登録されていれば投票できますので、受付にお申し出ください。

投票期間 11月9日(月)～14日(土)

投票場所	投票時間
市役所本庁舎1階ロビー 我孫子南近隣センター 第1会議室(けやきプラザ8階)	午前8時30分～午後8時
湖北地区公民館 近隣センターふさの風	午前9時～午後7時

●入場整理券を郵送 投票所での投票をスムーズに行うため、入場整理券を投票日までに各家庭に圧着用封書で郵送します。当日までにお手元に届かなかったり、整理券を紛失した場合でも、選挙人名簿に登録されていれば投票できますので、投票所での旨お申し出ください。投票所の受付係に本人が確認できるもの(運転免許証・保険証など)をお持ちいただくと手続きがスムーズに行えます。入場整理券は、圧着用封書6人分まで連記されていますので、封書を開封し、各自切り離して本人が持参してください。

●不在者投票 選挙期間中に長期間市外に滞在している方は、滞在先で投票することができますので、お早めに選挙管理委員会へお問い合わせください。また、入院等されている方は、その施設が不在者投票指定施設かどうかをご確認ください。

●郵便投票 身体に障害をお持ちの方(ただし、公職選挙法に定められている一定の障害に該当する方)や要介護5の方は、郵便投票「自宅で投票できる制度」を利用できます。この制度の利用には、手続きに日数を要しますので、早めに申請してください。詳しくは選挙管理委員会にお問い合わせください。

●代理投票等 体が不自由なため、自分で投票用紙に記載できない方に代わって、投票所係員が代筆する代理投票制度があります。あらかじめ選任された2人の係員が立ち会い、投票を行います。

また、目の不自由な方には投票所に点字器・点字用投票用紙を備えてありますので、投票所の係員に申し出てください。

●選挙公報 立候補者の政見・経歴などを掲載した選挙公報は、11月11日(水)に新聞折り込み予定です。広報あびこの宅配を利用している方は折り込みと同日に宅配予定です。また、選挙公報は、市役所、各行政サービスセンター、図書館に配置し、市ホームページにも掲載します。

●投票状況・開票状況のご案内 投票状況は11月15日(日)午前9時から2時間おきに、開票状況は同日午後10時から30分おきに、市ホームページとメール配信(登録制)でお知らせします。また、テレホンサービス☎0180-99-1115では、午後11時に中間発表、その後確定次第結果をお知らせします。

●きれいな選挙の推進 我孫子市明るい選挙推進協議会では、白ばら新聞の発行や、駅・大型店の前で投票率の向上を目指して街頭啓発などを行います。

●市民体育館は休館します 当日開票会場となる市民体育館は、休館します(テニスコート・野球場・武道場は、午後5時まで使用可)。

☎ 選挙管理委員会・内線345、576

## 我孫子市プレミアム商品券の利用期間について

我孫子市プレミアム商品券の利用期間は、11月30日(月)までです。

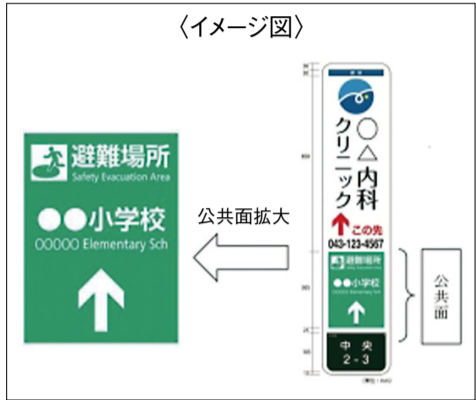
利用期間終了後の商品券は無効となりますので、期間内にご利用ください。

☎ 我孫子市商工会 ☎718213131、商業観光課 ☎718511475

## 広告付き避難場所等電柱看板に関する協定を締結

10月6日に東電タウンプランニング株式会社と「広告付避難場所等電柱看板に関する協定」を締結しました。

この協定は、電柱広告の下部に案内表示をすることにより、平常時から多くの方に地域の避難場所等を周知し、スムーズな避難行動が可能になることを目的としています。



この協定は、広告主の協力により、広告面の一部を避難場所等の案内表示とするものです(左図参照)。趣旨に賛同いただける事業所等は、お問い合わせください。

☎ 我孫子市商工会 ☎718213131、商業観光課 ☎718511475

☎ 我孫子市商工会 ☎718213131、商業観光課 ☎718511475

(イメージ図)

公共面拡大

公共面



## あなたの声を環境保全に 環境審議会委員

任期 平成28年1月27日から2年間

対象・定員 市内在住、在勤の方(市の他の審議会等の委員に現在委嘱されている方を除く)、4人

報酬 1回3500円

応募方法 「環境を守るための市民の役割について」をテーマに意見を800字程度にまとめ、住所、氏名、職業、性別、生年月日、電話番号、各種団体に所属している方は団体名を、資格をお持ちの方はその資格を明記し、12月11日(金)(必着)までに手賀沼課へ郵送または持参。※応募された原稿は、公表・返却しません。

☎・☎ 〒270-1192市役所手賀沼課(住所省略可)・内線465

## パブリックコメント



### 「我孫子市人口ビジョン」(案) 「我孫子市まちづくりと創生総合戦略」(案)

趣旨 「我孫子市人口ビジョン」と「我孫子市まちづくりと創生総合戦略」について市民の皆さんからの意見を募集します。

人口ビジョンは、今後ますます進む人口減少や少子高齢化に対応していくため、市が目指すべき将来の方向や人口の将来展望などを策定するものです。

総合戦略は、人口ビジョンに基づき、今後5カ年の目標や施策の方向や主な取り組みなどをまとめるものです。

公表期間 11月9日(月)～11月30日(月)

閲覧場所 企画課、行政情報資料室(市役所本庁舎1階)

提出先・☎ 〒270-1192市役所企画課(住所省略可) ☎71831006

提出方法 ①郵送、ファックス、持参 ②電子申請サービス ③閲覧場所の窓口にて提出または備え付けの意見書投函箱に投函

提出先・☎ 〒270-1192市役所企画課(住所省略可) ☎71831006

提出先・☎ 〒270-1192市役所企画課(住所省略可) ☎71831006

提出先・☎ 〒270-1192市役所企画課(住所省略可) ☎71831006

提出先・☎ 〒270-1192市役所企画課(住所省略可) ☎71831006

提出先・☎ 〒270-1192市役所企画課(住所省略可) ☎71831006

提出先・☎ 〒270-1192市役所企画課(住所省略可) ☎71831006

## 平成27年分の年末調整・法定調書等の説明会を開催

日時 11月13日(金)午後1時30分～3時30分

場所 あびこ市民プラザ

内容 給与支払者の年末調整の仕方、法定調書・給与支払報告書の作成と提出方法など

☎ 柏税務署 ☎7146-2321・内線181、182

# 平成28年度 予算編成方針を策定

平成28年度の予算編成方針が決まりましたので、その概要についてお知らせします。

## ■ 予算編成にあたって

地方創生を目的に創設される新型交付金は、27年度に前倒しした交付金額を下回る見込みです。さらに、26・27年度に減額された社会資本整備総合交付金など、国庫補助金の動向が懸念されています。

このような中、歳入の根幹である市税は、納税義務者の減少から、今後も減少傾向が緩やかに続くものと見込まれています。一方歳出では、少子高齢化の急速な進行などにより、社会保障関連経費が増加する中、28年度は、新木駅舎の整備や水の館の改修、小学校教室へのエアコン設置などが予定されています。また、現在策定中の「我孫子市まち・ひと・しごと創生総合戦略」や、「子ども・子育て新制度」に適切に対応して

## ■ 平成28年度 予算編成方針の収支見通しはほぼ収支均衡

現時点で算出した経常的経費の収支見通しは左表のとおりです。経常的歳入から経常的歳出を差し引いた「政策的経費充当可能一般財源」(政策的経費の財源に回せる一般財源の額は、2000万円)で、ほぼ収支均衡となっています。さらに、政策的経費に充当するための一般財源は、今年5月

## ■ 平成28年度 予算編成方針

28年度は、現在策定中の第三次基本計画の重点プロジェクトに係る事業を中心に第8期実施計画に位置付けた事業を推進していきます。特に、「我孫子市まち・ひと・しごと創生総合戦略」

いくとも、水害対策や公共施設の老朽化対策など市民の安全・安心を確保するため、今後も多額の財源が必要となります。28年度予算は、こうしたさまざまな状況変化や財政状況を認識したうえで、限られた財源を効率的・効果的に配分した予算編成を行ってまいります。

年度間の財源の不均衡を調整するための財政調整基金の27年度末残高は、現時点で約31億円の見込みですが、28年度での政策的経費への充たに加え、29年度以降は、新たな焼却施設の整備など、多額の経費を要する事業も予定されており、これらの事業を見据えた、計画的な基金の活用が必要となっています。

に位置付けた事業をはじめ人口減少・少子高齢化への対策を一層強化し、公共施設の老朽化対策を進めるとともに、まちの魅力づくりに取り組みます。予算編成においては、こうした事業を確実に進めていくため、より一層の経常的経費の削減と、市民ニーズを的確に反映した効率的・効果的な予算を編成していきます。また、経常的経費及び中期財政計画で見込んだ政策的経費の要求額を合わせた収支見通しでは、大幅な財源不足が見込まれます。そのため、歳入全般にわたり更なる見直しを行い財源確保に努めます。また、これまでにも増して事業の優先順位について厳しい選択を行うとともに、事務事業の徹底的な見直しを行ってまいります。予算編成方針・予算要求基準の全文については、ホームページをご覧ください。市の財政状況や予算編成状況については、今後も随時、市民の皆さんにお知らせしていきます。

財政課・内線220

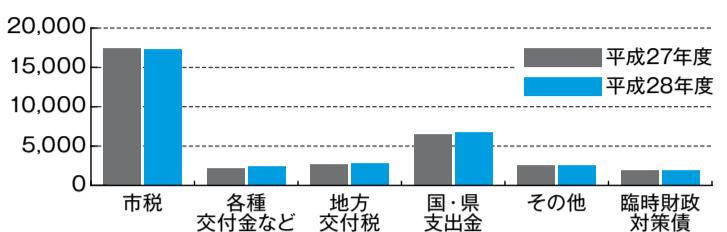
### 用語解説

- ◆ **経常的経費**…人件費・物件費・維持補修費・扶助費・公債費等の毎年度持続して固定的に支出される経費
- ◆ **政策的経費**…平成28年度～平成30年度に新たに立ち上げる事業、既存事業のうち新たな視点や手法で行う事業等の第三次基本計画で推進する事業の経費
- ◆ **臨時財政対策債**…地方交付税の交付原資の不足に伴い、地方交付税に代わる地方一般財源として発行が可能となった特例的な地方債
- ◆ **繰出金**…主に特別会計に対して支出する経費で、法令などで一般会計から繰り出すことを定められている部分と特別会計の赤字を補填する部分からなる
- ◆ **公債費**…市債として借りた資金に利子を付けて返済するための経費
- ◆ **扶助費**…社会保障制度の一環として、生活困窮者、高齢者、児童、障害者等に対して行っているさまざまな支援に要する経費

## 平成28年度 予算経常的経費の収支見通し

### ● 経常的歳入

(単位：百万円)



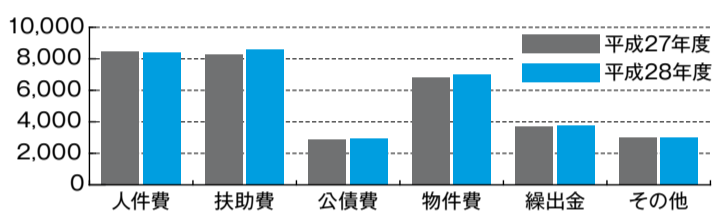
(単位：千円)

項目	平成27年度	平成28年度	増減額
市税	17,419,405	17,300,000	-119,405
各種交付金など	2,192,000	2,411,000	219,000
地方交付税	2,688,000	2,870,000	182,000
国・県支出金	6,550,923	6,716,000	165,077
その他	2,544,598	2,540,000	-4,598
臨時財政対策債	1,900,000	1,900,000	0
経常的歳入合計①	33,294,926	33,737,000	442,074

市税は、納税義務者の減少や法人税割税率の引き下げなどによる減、地方交付税は平成27年度の算定状況から増、地方消費税交付金は回復基調にある景気を反映し増となる見込みです。

### ● 経常的歳出

(単位：百万円)

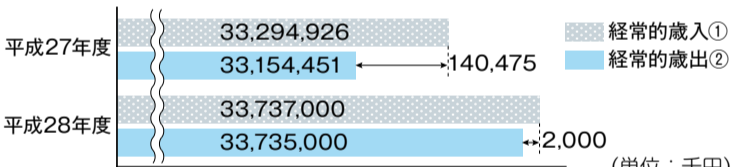


(単位：千円)

項目	平成27年度	平成28年度	増減額
人件費	8,458,930	8,411,000	-47,930
扶助費	8,287,280	8,594,000	306,720
公債費	2,930,574	2,979,000	48,426
物件費	6,790,088	7,006,000	215,912
繰出金	3,708,697	3,776,000	67,303
その他	2,978,882	2,969,000	-9,882
経常的歳出合計②	33,154,451	33,735,000	580,549

扶助費及び特別会計への繰出金は、少子高齢化の進行に伴い増、物件費は、市管理のLED街路灯賃借料や学童保育室の民営化に伴う委託料などにより増となる見込みです。

### ● 経常的収支及び政策的経費充当可能一般財源 (単位：千円)



区分	平成27年度	平成28年度	増減額
経常的歳入①	33,294,926	33,737,000	442,074
経常的歳出②	33,154,451	33,735,000	580,549
政策的経費充当可能一般財源(①-②)③	140,475	2,000	-138,475

## ふるさと納税を していただいた方へ 特産品を贈呈します

ふるさと納税として1万円以上の寄附をされた方に、市の特産品を贈呈します。また、インターネットを利用して申し込みから特産品の選択、クレジットカードなどでの決済が可能になりました。**申込方法** ① インターネットから申し込み：「株式会社とふる」ホームページ (<http://www.safull.jp>) からできます。詳しくは市ホームページをご覧ください。② インターネット以外の申し込み：「寄附金申込書」(市ホームページからダウンロードまたは財政課まで請求) を財政課まで郵送、ファクス、Eメールで提出。申込書到着後、納入通知書を送付します。

なお、特産品は、我孫子市ふるさと産品、我孫子市産のお米、手賀沼のうなぎさんグッズのほか、障害のある方が市内の福祉施設で作った商品など25品目を揃えました。詳しくは「株式会社とふる」ホームページ、または市ホームページをご覧ください。  
※特産品の贈呈は、市内在住の方も対象としていますが、我孫子市を応援していただけるよう、市外在住のご親戚やご友人にもぜひご案内ください。※ふるさと納税とは：皆さんが応援したいと思う自治体に寄附をしたいただくことで、所得税や住民税などの控除が受けられる制度です。

財政課・内線220



▲我孫子市ふるさと産品【食品(和)】



▲手賀沼のうなぎちゃんグッズセット



▲我孫子市ふるさと産品【民芸品】



▲我孫子市ふるさと産品【食品(洋)】

### 弁護士による 6市合同 消費者問題無料相談会

借金問題、出会い系サイト、金融商品など、消費者問題でお悩みの方を対象に、無料相談会を開催します。6市にお住まいの方なら、どの会場でも利用できます！

日にち・場所 下表参照

時間 午前10時～午後4時(相談時間60分)

対象・定員 6市に在住の方、各会場12人(要予約)

申込方法 11月2日(月)から希望する会場に電話で申し込み

主催 東葛多重債務問題対策フォーラム

☎ 我孫子市消費生活センター ☎7185-1469

日にち	場所	問い合わせ先
11月14日(土)	我孫子市消費生活センター(アビクオーレ2階)	我孫子市消費生活センター ☎7185-1469
11月16日(月)	流山市消費生活センター(流山市役所第2庁舎2階)	流山市消費生活センター ☎7158-0999
11月17日(火)	松戸市役所 議会棟2階 第3委員会室	松戸市消費生活課 ☎047-366-7329
11月19日(木)	鎌ヶ谷市役所 1階相談室1・2	鎌ヶ谷市消費生活センター ☎047-445-1141・内線289
11月20日(金)	野田市役所 1階市民相談室	野田市消費生活センター ☎7123-1084
11月21日(土)	柏市消費生活センター(中央体育館管理棟1階)	柏市消費生活センター ☎7163-5853

### 11月 市民相談・県民相談 ※☎は予約制です。

相談種別	相談日時	相談場所
弁護士法律相談☎	5日(木)、12日(木)、17日(火)、19日(木)、26日(木) 9時30分～15時30分 市民相談室(本庁舎2階) 秘書広報課 ☎7185-1714(予約は2日(月)8時30分～)	我孫子市消費生活センター
人権相談(☎優先)	26日(木)10時～15時 相談室(西別館2階) 社会福祉課・内線432	我孫子市消費生活センター
税務相談☎	20日(金)10時～15時 収税課 ☎7185-1349(予約は16日(月)8時30分～)	我孫子市消費生活センター
行政相談	25日(水)10時～12時 市民相談室(本庁舎2階) 秘書広報課 ☎7185-1714	我孫子市消費生活センター
行政書士相談☎	18日(水)13時～16時 市民相談室(本庁舎2階)〈相続・遺言・成年後見など〉行政書士会・木川 ☎7183-2132	我孫子市消費生活センター
司法書士法律相談☎	20日(金)10時～15時 市民相談室(本庁舎2階) 千葉司法書士会柏支部 ☎7166-2015(平日13時～16時。予約は19日(木)まで)	我孫子市消費生活センター
不動産相談☎	13日(金)市民相談室(本庁舎2階) 建築住宅課・内線601、602 (先着8組。2日前までに電話で予約)	我孫子市消費生活センター
住宅相談☎	13日(金)B会議室 建築住宅課・内線601、602 (先着4組。2日前までに電話で予約)	我孫子市消費生活センター
消費生活相談	月～金曜日、第2・4土曜日(祝日を除く) 10時～17時30分 消費生活センター ☎7185-0999	我孫子市消費生活センター
生活相談	土・日曜、祝日を除く平日 8時30分～17時 西別館2階 社会福祉課・内線393	我孫子市消費生活センター
健康相談	土・日曜、祝日を除く平日 8時30分～17時 保健センター 健康づくり支援課 ☎7185-1126	我孫子市消費生活センター
交通事故巡回相談☎	9日(月)10時～15時(先着4組。予約は2日(月)8時30分～) 市民安全課・内線486	我孫子市消費生活センター
子ども総合相談	土・日曜、祝日を除く平日 8時30分～17時 西別館1階 子ども相談課 ☎7185-1821	我孫子市消費生活センター
結婚相談(☎優先)	第1・3土曜、第2・4日曜、毎週木曜 10時～19時 我孫子市結婚相談所 ☎7157-3900	我孫子市消費生活センター
母子・婦人相談(ひとり親)	土・日曜、祝日を除く平日 8時30分～17時 西別館2階 子ども支援課・内線849	我孫子市消費生活センター
DV相談	土・日曜、祝日を除く平日 8時30分～17時 社会福祉課・内線394	我孫子市消費生活センター
心の相談☎	30日(月)午後 西別館 障害福祉支援課・内線421	我孫子市消費生活センター
もの忘れ相談☎	10日(火)13時30分～16時30分 相談室(西別館3階) 高齢者支援課 ☎7185-1112	我孫子市消費生活センター
地域職業相談	土・日曜、祝日を除く平日 8時30分～17時(12時～13時は求人閲覧のみ)サンビーンズビル6階(我孫子駅南口) 我孫子市地域職業相談室 ☎7165-2786	我孫子市消費生活センター
介護とこころの相談☎	火～日曜日10時～16時 県福祉ふれあいプラザ(けやきプラザ6階) ☎7165-2886	我孫子市消費生活センター
住宅改修相談☎	木・金曜日10時～16時(5週目は休み) 県福祉ふれあいプラザ(けやきプラザ6階) ☎7165-2886	我孫子市消費生活センター
福祉用具相談☎	火～日曜日10時～16時 県福祉ふれあいプラザ(けやきプラザ1階) ☎7165-2886	我孫子市消費生活センター
児童相談	来所☎	月～金曜日9時～17時 柏児童相談所 ☎7131-7175
	電話	月～金曜日9時～17時 柏児童相談所 ☎7134-4152

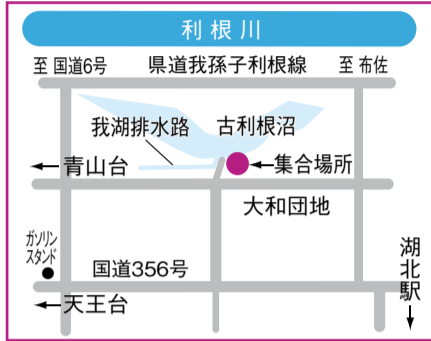
古利根沼の豊かな自然環境を守るため、捨てられた空き缶・空き瓶などの収集を行います。

**日時** 11月21日(土)午前9時集合、11時終了(小雨実施)  
※開催の有無は当日午前8時(テレホンガイド ☎0180-99-1185)でお知らせします。

**集合場所** 古利根沼中央我湖排水路広場(地図参照)  
**持ち物** 長靴または運動靴、タオルなど(軍手、ゴミ袋は市で用意)。清掃作業のできる服装でご参加ください。

**申し込み** 不要(直接集合場所へ)※駐車台数に限りがあるため、車での参加はご遠慮ください。

**☎ 公園緑地課・内線54**



古利根沼の水辺清掃にご参加を

### 手賀沼流域フォーラム

費用無料

手賀沼の最初のひとしずく、こんぶくろ池を見に行こう

**日時** 11月21日(土) 午前9時15分～午後3時30分(雨天実施)

**集合** 我孫子駅北口ふれあい広場前

**内容** バスで柏市こんぶくろ池自然博物館、大堀川、市民が出資して設立運営しているせっけん工場を見学し、雨水タンクについて学びます。昼食は東京大学カフェテリアで(実費負担)。

**定員** 先着20人

**☎・☎** NPO法人せっけんの街本部 ☎7134-0463、☎7134-7468



### 手賀沼 親子ふれあい探鳥会へ行こう

—野鳥観察を通して、お子さんやお孫さんと自然環境を楽しみましょう—

**日時** 11月29日(日) 午前9時～正午(雨天中止)

**内容** 手賀の丘公園や手賀沼南岸で野鳥を観察。野鳥ビンゴゲームで特製野鳥カードや野鳥塗り絵セットをゲットしよう！



**集合** ①午前9時 我孫子駅北口ふれあい広場前(バス移動) ▲ヤマガラ

②午前9時30分 手賀の丘公園どんぐりの家  
**定員** ①先着20人 ②先着20人(小学生以下は保護者同伴)

**☎・☎** 我孫子野鳥を守る会・野口 ☎☎7163-7898

**「自然エネルギーをすすめる我孫子の会」設立総会と記念講演会**

自然エネルギー推進に興味がある方はぜひご参加ください。講演会のみ参加もできます(費用無料)。

**日時** 11月29日(日)午後1時30分～(1時開場)

**場所** 我孫子南近隣センター多目的ホール

**内容** 講演会「どうなる？これからの自然エネルギー」(1時30分～2時30分) 講師：飯田哲也さん(NPO法人環境エネルギー政策研究所所長)、設立総会(午後3時～4時)

**☎・☎** 電話で手賀沼課・内線465

**11月は「動物による危害防止対策強化月間」です**

動物による事故や迷惑などを防止しましょう。公園なども含め、犬の放し飼いは禁止されています。事故を起こさないよう、しつけを行います。

◆犬の登録と年1回の狂犬病予防接種は、法律に定められた飼い主の義務です。

◆犬猫合わせて10頭以上飼う場合、保健所への届出が必ずです。

◆動物は責任をもって最後まで面倒をみましょう。やむを得ない事情で飼えなくなった場合は、新しい飼い主を探してください。

**☎ 松戸健康福祉センター(保健所) ☎047-1361**  
**☎ 2139、千葉県動物愛護センター東葛飾支所 ☎71**

11月9日(月)～15日(日) 平成27年 秋季全国火災予防運動

『無防備な心に火災がかくれんぼ』

今年度、市内では18件の火災が発生しています(9月30日現在)。火災は、放火やもらい火に遭わない工夫や、暖房器具の取り扱い、タバコの後始末など、一人一人が暮らしのなかで注意をすれば防げるものです。尊い生命や財産を奪う悲惨な火災を出さないために、火の用心を心がけましょう。

◎消防フェア

日時 11月8日(日) 午前10時～午後3時

場所 アビコオーレ1階エントランスホール(イトーヨーカドー我孫子南口店)

内容 防火ポスター表彰式(午後1時30分～)、住宅火災警報器のアンケート調査、くじ引きによる啓発品の配布 ※11月7日(土)～15日(日)まで市内小・中学生が作成した防火ポスターの優秀作品を掲示します。

☎ 消防本部予防課 ☎7181-7702

地区別防犯合同懇談会を開催

日時 下表参照

内容 「市内各地区における防犯について」意見交換

対象・定員 市内在住、在勤、在学の方、各50人程度

主催 我孫子市防犯協議会 費用 無料

☎ 我孫子市防犯協議会 ☎7184-8190(土・日曜、祝日を除く)

地区別防犯合同懇談会日程表

Table with 4 columns: 地区, 開催日, 時間, 開催場所. Rows include 布佐, 湖北, 湖北台, 天王台, 我孫子北, 我孫子南.

市民防災研修会

日時 12月9日(水)午後2時～4時(雨天実施)

場所 電力中央研究所※車での来場はできません。徒歩または自転車でご来場ください(我孫子駅北口から送迎バスあり)。

内容 ①講演「火山噴火と災害について」講師…三浦大助さん(電力中央研究所上席研究員) ②施設見学

定員 先着60人(要申込)

費用 無料

☎・☎ 電話・ファクス・Eメール。住所・氏名・電話番号・交通手段(バス、徒歩、自転車)を明示し、12月1日(火)までに市民安全課・内線217、☎7185-5777、✉bousaiken@city.abiko.chiba.jp



11月30日(月)まで「駅前放置自転車クリーンキャンペーン」を行っています。期間中は、放置自転車禁止区域に指定されている我孫子駅・天王台駅・湖北駅・新木駅・布佐駅の駅前周辺で、重点的に放置自転車等の撤去を行います。

駅前放置自転車クリーンキャンペーン実施中 困ります！自転車置きざり知らんぷり

放置自転車とは、利用者が自転車から離れていて、時間の長短に関係なく直ちに移動することが出来ない状態にある自転車を指します。に駐車したため歩道上に放置自転車です。

11月は「ちば国保月間」

国民健康保険税は、病気やケガなどで医療機関にかかるときに必要な医療費の大切な財源です。保険税は必ず納期内に納めましょう。

◎お支払いは口座振替が便利です

保険税を口座振替にすると、「自動的に納められるので納め忘れがない」「納期ごとに金融機関に行く必要がない」など大変便利です。取り扱い金融機関や手続方法についてはお問い合わせください。

◎健康保険の重複加入にご注意!!

勤務先の健康保険(社会保険等)に加入した場合や社会保険などの被扶養者となった場合は、ご自身で国民健康保険脱退手続きが必要です。今一度加入している健康保険をご確認ください。

◎正しい所得を申告しましょう

前年中の所得が一定の基準以下(※)の場合、保険税の均等割・平等割が軽減されます。軽減の判定は、前年中の所得金額で行うため、国保加入者およびその世帯主は、所得がない場合でも申告が必要です。

※7割軽減「33万円以下」、5割軽減「33万円+(26万円×被保険者数)以下」、2割軽減「33万円+(47万円×被保険者数)以下」

◎保険税の滞納にご注意を

納期限を過ぎて納付する場合は、延滞金が加算されることがあります。また、保険税の滞納が続くと、保険証の有効期限が短くなったり、医療費が一時的に全額自己負担となることがあります。さらに、財産の差押え等により滞納保険税が強制徴収されます。特別な事情により保険税の納付が困難な場合は、早めの納税相談をお願いします。

☎ 国保年金課・内線353、390

交通遺児家庭への歳末見舞金及び奨学奨励金等の交付について 陸上交通事故により保護者を失った市内のご家庭(交通遺児家庭)に対して、歳末たすけあい見舞金を交付してまいります。また、平成28年4月に小・中学校へ入学、また3月に中学校を卒業される方のいる世帯には、別途、奨学奨励金を交付してまいります。該当するご家庭は期間内に申し込みください。 11月30日(月)までに社会福祉協議会 ☎7151-539

楽11月ふれあい工房

☎7186-5500 青山450番地

Table with 5 columns: リサイクル教室名, 開催日時, 募集人数, 費用, 持参する物・備考. Rows include 木彫教室, 布クラブ教室, バッグ作り教室, 木工教室, 布ぞうり作り教室, etc.

※申し込み方法:申し込みは本人に限る(詳細は工房にお問い合わせを)月曜日(休館日)を除く毎日【電話のみ受付】9時～17時(いずれも定員になり次第締め切り。キャンセルの場合は、必ず連絡をしてください)。なお、キャンセル待ちの方は、参加希望教室開催日の前日に電話で問い合わせてください。

リサイクルアドバイザー来館日

- 「木エアドバイザー」 休館日を除く毎日 9時30分～16時30分
■「ツールペイント相談日」 第1水曜日 10時～15時
■「裂き織り・バッグ作り相談日」 第2水曜日 10時～15時
■「布クラブ相談日」 第1火曜日・第1水曜日・第1木曜日・第4木曜日 10時～15時
■「おもちゃの病院」「傘の修理」 毎週日曜日 13時～16時
■「布ぞうり作り相談日」 第4水曜日 10時～15時

◎布クラブ、裂き織り、布ぞうり相談日(10時～15時)にはミシンを開放。糸とボビンを持参(工房使用料がかかります)。 ※リサイクル教室の作品写真は、ふれあい工房のホームページでご覧になれます。 ☎http://www.abiko-fureaikoubou.com

祝45

## あびこん新そばまつり

**日時** 11月14日(土)・15日(日)午前10時30分～午後3時(お店は午後5時まで営業) ※雨天実施・荒天中止

**場所** あびこ農産物直売所あびこん

**内容** 新そば粉(我孫子産は各日先着200人限定)を使って、市内のそばうちグループがそばを打ちます。ざるそば・天ぷらそば・鴨南そばほか(500円～)、農家手作り加工品も販売。※イベントチラシ持参の方は、そば1品50円の割引あり。

**主催** 青山学舎我孫子教室、我孫子そばの会、あびこ農産物直売所あびこん

**☎** あびこ農産物直売所あびこん ☎7108-3171



▲昨年の様子

祝45

## 第34回 我孫子市農業まつり

**日時** 11月21日(土)午前10時～午後3時(雨天実施、荒天中止)

**場所** あびこ農産物直売所あびこん(お店は午後5時まで営業)

**【農産物共進会】** 市内農業者が丹精を込めて栽培した農産物を多数出品。ご来場の皆さんに投票していただき、生産者を表彰。投票いただいた方には新規就農者が生産した野菜をプレゼント!



▲農産物共進会の様子

**展示** 午前10時～午後1時30分

**投票** 午前10時30分～11時30分

**表彰式** 午後2時～2時30分

●**無料配布コーナー** ◎お子さん限定! ガス風船(先着100人)、ポップコーン(先着200人)、ふるまい餅まきイベント(午後3時～)、苗木プレゼント!(先着100人、餅まきイベント終了後配布)

●**新規就農者野菜販売・就農相談コーナー** 新規就農者が生産した野菜の販売。実体験を通しての就農相談も開催。

●**栽培相談コーナー「プロが教える家庭菜園のコツ」** 苗木の育て方、その他農産物の栽培方法、あびこ型「地産地消」推進協議会の活動紹介。

●**農業資材無料提供コーナー** 農薬希釈早見表・ネット・ポットなど。

●**ちばエコ農産物クイズコーナー** 回答者の中から、抽選で20人にお米(5kg)をプレゼント!

●**子どもお楽しみコーナー** ちびっ子輪投げ(人気のメダルもあるよ!!)ほか

●**飲食コーナー** 農家手作り加工品・話題の「うなぎ焼」の販売ほか

**主催** 我孫子市農業まつり実行委員会

**☎** 農政課・内線511

## 今年のクリスマス料理はこれに決めた! 親子で一緒に作ってみませんか

**日時** 11月21日(土) 午後0時45分～3時(0時30分～受付) **費用** 無料

**場所** 川村学園女子大学(14号館1階)

**内容** 秋野菜を使ったクリスマス料理。メニュー…旬菜パエリア、フルーツポンチほか

**講師** 福永淑子さん(前川村学園女子大学生生活創造学部生活文化学科 学科長)

**対象・定員** 先着30人※親子(中学生以上)参加者優先

**持ち物** エプロン、ふきん、三角巾、筆記用具

**☎・☎** あびこ農力発見プロジェクト事務局・白澤 ☎090-6569-2745(午前9時～午後5時)



## 平成27年度 地域活動はじめての一步講座① 安全安心「近助リーダー養成講座」

新しく地域活動を始めたい人のための「地域活動はじめての一步講座」第1弾。

**日時** 11月8日・15日、12月6日・13日のいずれも日曜日の午後1時30分～3時30分、11月29日(日)午前11時～午後2時(もしものときの食事の作り方実習)

**場所** 近隣センターこもれび、五本松キャンプ場(11月29日)

**内容** 「公助」が行きわたるまで72時間(3日)とされています。自治会単位の「共助」より前に、「自助」とともに、近所が助け合う「近助」が大切です。そのために必要なことを、実習や事例紹介を通して考えます。

**講師** 古池佳子さん(柏市防災ボランティア)、市民安全課ほか

**定員** 先着20人

**費用** 3000円(5回分) ※最終日(古池佳子さんの講義)のみの参加も可(500円)

**申込方法** 住所、氏名、電話番号を明記しファクスまたはEメールであびこ市民活動ステーション ☎7165-4370、✉abikosks@themis.ocn.ne.jp

**☎** 島藤 ☎7184-5795

## まち歩きの新しかたち「我孫子のいろいろ八景歩き」 いよいよスタート

市では平成26年度まで3年間、市民の皆さんの応募をもとにテーマごとに八景を選ぶ「我孫子のいろいろ八景探し」を行い、8つのテーマで計64景を選定しました。今年度からは我孫子のいろいろ八景を訪ねるガイド付きの散策会「我孫子のいろいろ八景歩き」を開催します。第1弾は下記の2コースです。ぜひご参加ください。



オハバンくん

### 布佐・新木の三大緑地公園コース

**日時** 11月22日(日) 午前9時40分集合(正午ごろ解散予定)

**集合場所** 布佐駅改札前(新木駅北口解散)

**内容** 布佐・新木地区の宮ノ森公園、布佐南公園、气象台記念公園と、それらをつなぐまちなみや緑道を散策します。布佐の鎮守、竹内神社にも参拝します。

**申込期限** 11月20日(金)午後5時

### 湖北台のまちなみと田園コース

**日時** 12月6日(日) 午前9時30分集合(11時30分ごろ解散予定)

**集合場所** 湖北駅改札前(湖北駅南口解散)

**内容** けやき通りの坂、湖北台中央公園などを含むまちなみ八景と、田園風景を楽しみます。

**申込期限** 12月4日(金)午後5時

雨天中止 **定員** 先着25人 **費用** 無料

**共通** **主催** 我孫子市 **企画・運営** 我孫子の景観を育てる会

**☎・☎** 都市計画課景観推進室 ☎7185-1529

## 楽家庭教育学級公開講演会

このひとみトーク&ライブ「小さな声を受けとめていますか?～絵本『くまのこうちょうせんせい』より～」

**日時** 12月10日(木)午前9時50分～11時30分(9時30分～受付)

**場所** アビスタホール

**内容** 絵本の創作秘話を披露しながら、命の大切さ、家族の絆について歌と朗読で温かく語りかけ、皆さんへエールを送ります。

**講師** このひとみさん(絵本作家・シンガーソングライター)

**定員** 先着100人(市民の方優先)

**費用** 無料

※託児あり(2歳以上就学前の幼児、先着10人。12月1日(火)までに電話)

**☎・☎** ハガキ、電話、ファクス。住所、氏名、電話番号、講演名を明示し〒270-1147若松26の4 我孫子地区公民館 ☎7182-0511、☎7165-6088

祝45

## ふれあい塾あびこ開塾15周年記念 レクチャーコンサート

**日時** 12月22日(火)午後1時30分開演(1時開場)

**場所** けやきプラザふれあいホール

**曲目** 「蝶々夫人」から『ある晴れた日に』・『小さな神様』、

「トスカ」から『恋に生き歌に生き』、日本歌曲ほか

**出演** 佐藤康子さん(ソプラノ)、松永充代さん(ピアノ伴奏)

**費用** 2000円(全席自由)

**入場券販売所** 軽喫茶ぼぼら ほか

**☎** NPO法人ふれあい塾あびこ ☎080-1364-0371



▲佐藤康子さん

楽は「あびこ楽校(市が提供するさまざまな生涯学習事業の総称)」の事業です。

祝45は市制45周年記念協賛事業です。

11月12日(木)~25日(水)

### 女性に対する暴力をなくす運動

暴力は決して許されません。特にDV、性犯罪、売買春、人身取引、セクシャルハラスメント、ストーカー行為などの「女性に対する暴力」は、女性の人権を著しく侵害するものです。

市や県には女性に対する暴力に関する相談窓口があります。早めに相談しましょう。

- ◎社会福祉課DV・セクハラ相談…内線394、人権相談…内線432
- ◎我孫子警察署生活安全課☎7182-0110・内線279
- ◎千葉県女性サポートセンター☎043-206-8002
- ◎千葉県男女共同参画センター☎7140-8605
- ◎千葉県警察本部相談サポートコーナー☎043-227-9110
- ☎ 社会福祉課・内線394



▲パープルリボン…女性に対する暴力根絶のシンボル

### 骨髄・末梢血幹細胞提供者(ドナー)に助成金を交付

市では、骨髄バンク登録者が増加し、移植を待つ多くの方々の命が救われることを目的に助成金を交付しています。

**助成対象者** 次のいずれの要件にも該当する方

- ①市内に居住し、かつ、市の基本台帳に記録されている方
- ②平成25年4月1日以降に(公財)骨髄移植推進財団が実施する骨髄バンク事業で骨髄・末梢血幹細胞の提供を完了し、証明する書類の交付を受けた方
- ③市民税、固定資産税および都市計画税を滞納していない方

**助成金額** 骨髄・末梢血幹細胞の提供1回につき10万円

**申請方法** ①我孫子市骨髄移植ドナー支援事業助成金交付申請書兼請求書(社会福祉課に用意、または市ホームページよりダウンロード可) ②(公財)骨髄移植推進財団が実施する骨髄バンク事業で、骨髄・末梢血幹細胞の提供を完了したことを証明する書類の写しを社会福祉課(郵送可)。※申請は、骨髄・末梢血幹細胞の移植が完了した日から90日以内に行ってください。

☎ 社会福祉課・内線649

### 11月は児童虐待防止推進月間です 「もしかして」あなたが救う小さな手

あなたの1本の電話で救われる子どもがいます。虐待かもと思ったらすぐにお電話ください。

未来ある子どもたちが安全に健やかに成長できるよう、地域みんなで子どもへの虐待を防ぎましょう。

#### 子ども虐待の種類

**身体的虐待** 保護者が子どもに、殴る、蹴る、水または熱湯風呂に沈める、首を絞める、ベランダに逆さづりにする、異物を飲み込ませる、厳冬期などに戸外に閉め出す、などの暴行をすることを指します。

**性的虐待** 子どもへの性的な行為の強要・教唆、子どもに性器や性交を見せる、などが挙げられます。

**ネグレクト(養育放棄)** 保護者が子どもを家に残して外出する、食事を与えない、衣服を着替えさせない、登校禁止にして家に閉じこめるなどを指し、育児知識が不足してミルクの量が不適切だったり、パチンコに熱中して子どもを車内に放置する、なども入ります。

**心理的虐待** 大声や脅しなどで恐怖に陥れる、無視や拒否的な態度をとる、著しくきょうだい間差別をする、自尊心を傷つける言葉を繰り返し使って傷つける、子どもがドメスティック・バイオレンスを目撃することを指します。

#### 子ども総合相談窓口(子ども相談課)

市では、子ども相談員が子ども虐待をはじめ、0歳~18歳までのお子さんに関するあらゆる相談に対応する総合相談窓口を設置しています。お子さんとの関係に悩む保護者や、学校生活やいじめに悩んでいるお子さん自身の悩みなどにも対応し、適切な支援につなげます。お気軽にご相談ください。

☎ 子ども相談課☎7185-1821、児童相談所全国共通3桁ダイヤル☎189(局番なし)、柏児童相談所☎7134-4152



### 我孫子で婚活! Christmas party

#### 参加者募集

- 日時** 12月13日(日)午後3時30分~6時
- 場所** 我孫子市結婚相談所「あびここいこハート」(けやきプラザ11階)
- 対象** 男性27歳~40歳、女性25歳~38歳
- 定員** 男女各15人 ※応募者多数の場合は抽選
- 費用** 3000円(軽食・ドリンク付)
- 申・問** 12月2日(水)までに電話またはEメール。住所、氏名、連絡先、生年月日を明示し我孫子市社会福祉協議会我孫子市結婚相談所☎7157-3900、✉wedding@abiko-shakyo.com

- 日時** 11月28日(土)・29日(日)午前10時~午後5時(29日は午後4時まで)
- 場所** けやきプラザ
- 内容** 家庭で利用できる最新の福祉機器の展示、お子さんも楽しめる各種体験やお楽しみイベントなど。首都大学東京のご協力によるロボットの実演あり。
- ◎セミナー(要事前申込)** 28日「在宅医療と緩和ケア」、29日「訪問診療の現状とあんしん電話」
- ◎体験:電動車いす、福祉車両乗車** ◎介護川柳の優秀作品展示 ◎スタンプラリー ◎こねこね石けん作り ◎撮影撮影プレゼント(要事前申込)ほか
- 費用** 無料
- ☎** 千葉県福祉ふれあいプラザ介護実習センター☎7165-12886、☎7165-12882
- ☎** 7165-12882

### 第10回 親子で福祉機器展 人型コミュニケーションロボットが歓迎

### 薬認知症の方の家族のつどい「こころほく」

ひとりでも悩まず参加してみませんか。

日時 11月20日(金)午後1時30分~3時30分

#### 失語症家族教室

日時 11月26日(木)午後2時

場所 保健センター3階大会議室

内容 介護方法や日ごろの悩みなどについての情報交換

#### 失語症家族教室

日時 11月26日(木)午後2時

場所 保健センター3階大会議室

- 日時** 11月20日(金)午後1時30分~3時30分
- 場所** 保健センター3階大会議室
- 内容** 介護方法や日ごろの悩みなどについての情報交換
- 対象** 認知症の方を介護している家族・介護経験者
- 費用** 無料
- ☎** 高齢者支援課☎7185-11112
- 日時** 11月26日(木)午後2時
- 場所** 障害者福祉センター
- 内容** 失語に関する悩みごとの相談、家族間の交流や情報交換、失語の知識や会話技術の講習と実習
- 対象** 市内に在住する失語のある方のご家族
- 定員** 先着10人
- 費用** 無料
- ☎** 障害者福祉センター☎7188-0144

予防接種

予防接種の受け忘れはありませんか？

母子健康手帳の「予防接種の記録」のページをご確認ください。予防票がお手元がない方は、医療機関受診前に、健康づくり支援課までご連絡ください。

◎就学前に予防接種の確認を！！

就学前に、麻しん風しん混合(MR)2期の接種を忘れずに受けましょう。平成21年4月2日～22年4月1日生まれの方(年長児クラス相当)は、平成28年3月31日まで無料で接種することができます。また、BCG、百日せきジフテリア破傷風混合(DPT)、ポリオ、日本脳炎の接種が完了していない場合は、早めに接種を受けましょう。現在、四種混合ワクチンとなり百日せきジフテリア破傷風混合(DPT)ワクチンは製造が終了しています。接種が完了されていない方はお問い合わせください。

◎中学校入学前にジフテリア破傷風混合(DT)2期を受けましょう！

DT2期は、乳幼児期に接種した百日せきジフテリア破傷風混合(DPT)の追加接種を行うことで、ジフテリア破傷風の免疫を確保するものです。11歳以上13歳未満の方は無料で接種することができます(小学6年生の時に個別通知しています)。

健康づくり支援課 ☎7185-1126

各種検診

対象の方はお早目に！ 脳ドック事業をご利用ください

市ではMRIおよびMRAを含む検査(以下「脳ドック」)を受診した際の費用の一部を負担し、脳血管疾患や認知症などの早期発見を目的とした脳ドック事業を実施しています。対象年齢で受診を希望する方は、平成28年3月まで受診ができます。終了間際は混雑し、予約が取れないこともありますので、お早めに実施医療機関にご予約ください。

受診期限 平成28年3月31日(木) 内容 MRIとMRA検査を同時に実施したもの 対象 4月1日～平成28年3月31日までに40歳以上で5の倍数の年齢に達する方(年齢上限なし)。\*対象年齢に該当している方は、誕生日より前でも受診可能です。\*自覚症状のある方、脳血管疾患で治療中の方は脳ドック対象外です。お早めに医療機関で診察を受けてください。

実施医療機関 我孫子東邦病院 ☎7182-8166、名戸ヶ谷あびこ病院 ☎7157-2233、ほしの脳神経クリニック ☎7182-7171、平和台病院(予防医療センター) ☎7189-1119

受診方法 各医療機関に必ず予約してください。医療機関窓口で誓約書および同意書を記入の上、本人確認書類(健康保険証・運転免許証など)を提示。

助成額 1万円※医療機関窓口で、助成額を差し引いた自己負担額をお支払いください。検査項目や内容により医療機関ごとに費用が異なります。予約の際にご確認ください。

健康づくり支援課 ☎7185-1126

対象者の生年月日一覧表

Table with 4 columns: Age, Birth Date Range, Age, Birth Date Range. Rows include 40歳, 45歳, 50歳, 55歳, 60歳 and 65歳, 70歳, 75歳, 80歳, 85歳.

がん検診

胃がん集団検診(後期) 当日受診の中止のお知らせ

胃がん集団検診(後期)は、事前申込数が多く、定員を大幅に超えたため、事前申込のない方の受診はできません(事前申込は終了しています)。

平成28年4月以降の実施時期は、まだ決定していません。決定次第広報などでお知らせします。また、胃の痛みなど症状がある場合は、早めに医療機関を受診してください。

女性特有のがん個別検診の受診はお早めに！

女性特有のがん検診(子宮頸がん・乳がん)の個別検診(市内契約医療機関(市ホームページなどに掲載)で実施)は、平成28年1月末まで実施しています。例年、各医療機関とも予約に限りがあるため、早めに予約し、受診してください。

対象者・内容・費用

Table with 4 columns: 検診名, 対象, 内容, 費用(個別). Rows include 子宮頸がん検診, 乳がん検診.

※受診券がない場合は、医療機関で必要書類に署名していただくことで受診することができますので、直接、医療機関へご連絡ください。

健康づくり支援課(保健センター) ☎7185-1126

ポールウォーキング 講習会

日時 11月21日(土) 午前9時受付、11時30分終了(荒天時28日(土)) 場所 東我孫子駅南口 集合 近隣センターこもれび↓我孫子ゴルフ倶楽部↓五本松運動広場↓湖北台中央公園(約4km) 対象 自力で4km以上歩ける方(小学生以下保護者同伴) 費用 2000円(保険持ち物 歩きやすい服)

装・靴、飲み物、タオル、ポール(お持ちの方)※貸し出しあり 申込 11月13日(金)必着。ハガキ、フアクスで住所、氏名、年齢、電話番号、ポールの有無を明記。我孫子1684教育委員会文化・スポーツ課 ☎7185-11604、FAX 7185-1760

11月 各種健診と健康教室

Grid of health checkups and classes. Includes: 乳幼児の各種健診・相談・教室, 心の健康に関する教室, デイケアクラブ, 遊具うんどう教室.

健康メモ 372 さまざまな炎症を誘発する歯列接触癖(TCH)

普通、人は安静にしているとき、上下の歯は離れていて、舌の先は上顎の前歯の裏あたりにあっています。心配事がある、パソコンの前に座る仕事が多い、ストレスが強い生活を送っているなどの生活習慣がある場合には、安静にしているも上下の歯があたった状態になっていることがあります。これを専門的には、歯列接触癖(TCH)といいます。上下の歯があたった状態が持続すると、口の周りの筋肉が緊張して、口の中のさまざまな痛みを誘発することがわかってきました。例を挙げると、咬合痛(咬むと痛い)、咀嚼筋痛(顎が痛い、顎関節症)、義歯性疼痛(入れ歯の下の歯ぐきが痛い)、舌痛症(舌が痛い)、口内炎が治りにくくて痛い、などです。この上下の歯の接触の癖について、粘り強く改善に取り組むと、これらの症状が軽減することがあります。そういう癖はないか、見直してみてください。

健康メモ (一社)我孫子市歯科医師会 ☎7165-5006

●休日・夜間に病気になったら:○消防署(☎7184-0119)に電話をしてください。休日・夜間救急病院、小児救急病院をご案内します。案内された病院に行く場合は、症状やけがの状態を病院に直接電話してから受診してください。※緊急の場合は迷わず「☎119」へ電話をしてください。※休日や深夜などの診察料は、割高になります。休日は日曜、祝日、年末年始



# すこやかちゃん



神保 謙介ちゃん  
(つくし野・1歳3カ月)

おじいちゃんとおばあちゃん大好きな謙介。いつもみんなを笑顔にしてくれてありがとう。



小山 瑚夏ちゃん  
(つくし野・1歳3カ月)

好奇心旺盛! 瑚夏ちゃん。宝石のようにキラキラ笑顔で体も心も大きく、大きく育ってね!



## ファミリーサポートセンター 提供会員

**援助内容** 保育、送迎(保育施設・習い事など)、病児・病後児保育ほか  
※資格や経験不問

**活動時間** 午前6時～午後10時までの活動可能な時間

**報酬** 子ども1人・1時間あたり…平日700円、土・日曜、祝日、年末年始…900円、病児・病後児保育および送迎…平日(午前7時～午後8時)1000円※兄弟割引あり(2人目以降は半額)

**提供会員になるには**

入会説明の申し込み(要予約)、入会金(500円)、顔写真2枚(縦3cm×横2cm)、印鑑を持参。※入会説明後、講習会に必ず参加(次回講習会日程11月18日(水)～21日(土)、12月14日(月)～17日(木))

**問** ファミリーサポートセンター(アビクオーレ2階〈イトーヨーカドー我孫子南口店〉) ☎7186-4161 (月)～(土)午前9時～午後6時

## アビコでなんでも学び隊

我孫子市公民館 主催講座

### パンでクリスマスブーツを作ろう!



**日時** 11月28日(土)午前10時～午後2時30分

**場所** 湖北地区公民館

**内容** パン生地の世界に一つだけのクリスマスブーツを作ります

**講師** 我孫子市パン工房男塾

**対象・定員** 小・中学生18人

**費用** 500円

### はじめての書初め

**日時** 12月5日(土)午後1時～4時

**場所** アビスタ

**内容** 大筆をつかって、書初め課題を書きます

**講師** 児玉壽雲さん(我孫子市書道連盟)

**対象・定員** 小学3年生20人

**費用** 200円



**〈共通〉** 問・問 ハガキかファクスに講座名、住所、氏名、性別、学年、日中連絡のつく電話番号を明記し、11月16日(月)必着で、(連名不可)〒270-1147若松26の4我孫子地区公民館アビコでなんでも学び隊担当 ☎7165-6088、☎7182-0511

※市内在住で初めての方優先。応募者多数の場合は抽選。

## 子育て支援センター プレパママ講習会

楽

### パパ♡ママいっしょに笑おう ～胎児期からのコミュニケーション～

おなかの赤ちゃんの発達や赤ちゃんからのメッセージ、おなかの中の赤ちゃんを感じて、お話ししてみよう。

**日時** 12月1日(火)午後1時30分～2時30分

**場所** 子育て支援センター「にこにこ広場」(アビクオーレ2階)

**講師** あびこ助産師専門学校学生

**対象** 市内在住のこれからお子さんが産まれるパパやママ(母子手帳をお持ちの方)※お子さん連れや夫婦での参加可

**定員** 先着20人(要予約) **費用** 無料

**問・問** 電話・窓口で、にこにこ広場 ☎7185-8882(火曜日を除く午前10時～午後5時)



## 子育て交流 プチフリーマーケット in わくわく広場 開催!

子育て中の親子がふれあいながら、広場の魅力を発見!

ぜひご来場ください!今回は、子育て支援施設のお庭での開催です。

**日時** 11月21日(土)午前10時～正午※雨天時11月28日(土)

**場所** 子育て支援施設 わくわく広場(湖北台保育園隣)

**品目・出店数** 子ども服、赤ちゃん用品、手作り品や子育て関連のリサイクルなど15店舗※わくわく広場には駐車場がありませんので、ご来場の際は公共交通機関をご利用ください。※雨天時の延期については、子育て応援情報メール配信でお知らせします。

**問** 子育て支援施設わくわく広場 ☎7185-2196

**メール配信サービスへの登録方法**

abiko-reg@kmel.jpへ空メールを送信してください。折り返し、登録案内メールが送られてきます。右のQRコードからも登録できます。なお、既に他の情報サービスに登録済みの場合はこちらから変更してください。



▲QRコード

11月

## 子育て応援情報



### 出前保育

(対象)市内在住の乳幼児と保護者



●ホール活動…「合同イベント運動会ごっこ」親子でいろいろな競技に挑戦しよう

**日時** 11月5日(木)10時～11時30分 **場所** 市民体育館

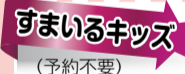
**定員** なし・予約不要

●広場活動(予約不要)…親子ふれあい遊びなど

**時間** 10時30分～11時

2日(月)	すくすく広場(天王台駅南口)	6日(金)	にこにこ広場(アビクオーレ2階)
10日(火)	わくわく広場(湖北台保育園隣)	13日(日)	すこやか広場(布佐南小学校内)

**問・問** 保育課 子育て担当 ☎7185-1111内線322 (土・日曜、祝日を除く8時30分～17時)



すまいるキッズ (予約不要)

**日時** 11月17日(火)10時30分～11時30分 **場所** 湖北地区公民館

**問** にこにこ広場 ☎7185-8882(火曜日を除く10時～17時)



るんるんパーク (予約不要)

**時間** 10時30分～11時30分※雨天中止

9日(月)	我孫子駅南口東公園	12日(木)	中峠二本榎公園
19日(日)	天王台西公園	20日(金)	布佐南公園

**問** にこにこ広場 ☎7185-8882 (火曜日を除く10時～17時)

### 楽 広場でパパを楽しもう!

(対象)市内在住の乳幼児とパパ



●体操、ふれあい遊びなどを楽します

**にこにこ広場(パパとあそぼう)** **日時** 22日(日)10:30～11:45 **定員** なし(要予約) **問・問** ☎7185-8882 **内容** 「みんな集まれ!! 座・自慢大会」現役パパ保育士と一緒においに遊び、笑い、語りあいましょ!

**すくすく広場(すくすくパパタイム)** **日時** 7・21・28日(土)11:00～11:20 **定員** なし(予約不要) **問・問** ☎7185-1936 **内容** パパと子のお楽しみタイム!!

**わくわく広場(わくわくファミリー)** **日時** 14日(土)11:00～11:45 **定員** なし(要予約) **問・問** ☎7185-2196 **内容** パパやママと一緒に収穫ごっこをして遊びましょ! ※雨天時室内

子育て情報は、メール配信をしています。詳しくは保育課子育て情報担当 ☎7185-1915へ。

心の健康づくりセミナー

日11月17日(火)13時30分～15時30分
所けやきプラザ7階研修室 内「地域包括ケアシステムにおける高齢者の役割と心の健康づくり」講師矢富直美さん

◆人口減少セミナー

日12月5日(土)10時～11時30分 内人口減少の背景と影響、国や自治体の対応、今取り組むべきことなど 講師高田寛文さん

◆こもれびまち協・天王台地区社協 第28回 シニアいきいき講座

日11月29日(日)13時30分～16時15分
所近隣センターこもれび 内講座「自宅で過ごすための介護サービスのご紹介」

中～小学生女子と保護者。無料。園ガールスカウト第45団・北嶋☎7184-4531

▼第3回「皆様と一緒に懐メロを唄おう」国定歌謡サークル 11月27日(金)12時30分～14時30分

▼今の日本を考える会 11月28日(土)、12月19日(土)12時30分～14時30分。アビスタ。参加自由。無料。講師…松木。園松木☎090-5311-9662

▼我孫子ギターサークル 創立15周年記念コンサート 11月28日(土)13時30分～。アビホール。クラシックギターの合奏や独奏でポピュラー音楽や映画音楽等を演奏。入場無料。園堆橋☎090-4524-3388

▼1写真の取込と整理をタブレットでする 2パソコンでする(14時55分～) 3インターネット相談 11月28日(土)14時～16時45分。けやきプラザ8階録音室。800円。要予約。園今泉☎090-4715-2905

▼東葛混声合唱団 第8回定期演奏会 11月29日(日)14時～。柏市民文化会館。混声合唱のための九州民謡・季節へのまなざし・マドリガル&さだまさし等。

氏名・電話番号を明示。天王台地区社会福祉協議会☎☎7183-9009

◆健康・医療情報講座「50歳を超えたら要注意! 増えている前立腺がん」

日11月28日(土)15時～16時 講師井手久満さん(帝京大学医学部附属病院准教授) 対・定市内在住の中老年男性とその家族、先着30人 費無料 所・園☎☎電話、Eメール、窓口。講座名、氏名、電話番号を明示。千葉県立西部図書館(松戸市千駄堀657の7)☎047-385-4133☎wlib-kouza@mz.pref.chiba.lg.jp

募集

◆市民図書館 臨時職員(登録制)

任期6カ月以内(更新あり) 勤務日時月8日程度(シフト制)8時30分～17時、17時～20時30分 所アビスタ本館、湖北台分館、布佐分館 内窓口業務・配架・書架整理・図書の修理など 賃金時給860円(通勤手当あり) 園・園申込書(各図書館に用意)に写真を貼付しアビスタ本館事務室に本人が持参(郵送不可)※提出書類返却不可。市民図書館(アビスタ本館)☎7184-1110

◆臨時教職員候補者(講師)登録会

日11月11日(火)9時30分～(受付9時～) 所東葛飾合同庁舎6階第1会議室 内我孫子・松戸・柏・野田・流山・鎌ヶ谷市の小・中学校に勤務を希望する講師 ※今年度勤務可能な方は随時受付 園東葛飾教育事務所管理課☎047-361-2124

◆子ども相談員(嘱託職員)

任期12月1日～平成28年3月31日(更新あり) 勤務日時平日週3日(月13日以内)9時～17時 内子どもの虐待、子どもに関する相談や援助・訪問活動など 対・定車の運転ができる方で、

晩秋日曜の午後に楽しいひとときを!! 999円。園四方☎090-9102-4099

▼エストレーラバレエ 第24回発表会 11月29日(日)15時30分～(15時開場)。白井市文化会館。バレエコンサート、リーズの結婚。入場無料。詳しくは園「エストレーラバレエ」で検索。園荒井☎7189-5885

会員・仲間募集 やってみよう

▼楽しい社交ダンス始めませんか♪ サークルマチ 11月6日(金)・13日(金)布佐南近セ。11月27日(金)近セこもれび。19時～21時。サークルは和気あいあいやっています。先生はプロ。入2000円、月3000円。園田☎080-6761-1774

▼「名画鑑賞会」ボランティア 3カ月に1回。映画会の受付、会場設営など。若干名。11月14日(土)12時30分～アビスタ。「アフリカの女王」上映。園平成会・中村☎7187-2934、我孫子脳卒中友の会・内島☎080-5031-7306

▼我孫子の暮らしを良くする会 少子高齢化時代の安心と安全の生活を皆で語ろう。園田中☎☎7185-2435、☎090-2238-9852

次のいずれかの要件を満たす方 ①社会福祉士、精神保健福祉士、看護職、保育士等の有資格者 ②大学で児童福祉・社会福祉・児童学・心理学・教育学・社会学を専修する学科を卒業し、2年以上児童福祉業務に従事した方、1人 報酬1420円(通勤手当あり、社会保険なし) 所・園・園一次審査(書類)…11月16日(月)までにレポート「子育てに悩む親への支援について」(800字以内)と履歴書(写真貼付)、資格証の写しを持参。二次審査…面接(11月19日(土)予定)。子ども相談課(西別館1階)☎7185-1821

◆高次脳機能障害カフェ・認知症カフェ ボランティア

地域でささえあう身近な居場所づくりとして平成28年2月にカフェを開設します 日・内第1月曜日13時～15時30分…高次脳機能障害カフェ、第3月曜日10時30分～15時…認知症カフェ 所けやきプラザ1階福祉ショップ&軽喫茶ぼぼら 内傾聴や活動の手伝いなど ※12月8日(火)に高次脳機能障害に関する講座あり 園・園我孫子市社会福祉協議会☎7184-1539

お知らせ

◆一日金融公庫開設

日11月17日(火)10時～15時 内事業資金融資についての相談 所・園・園11月12日(木)までに電話で我孫子市商工会☎7182-3131

◆戦没者等のご遺族に特別弔慰金を支給

戦没者死亡当時のご遺族で、平成27年4月1日において公務扶助料や遺族年金等の受給者がいない場合に、次の順番でご遺族1人に支給されます。①基準日までに弔慰金の受給権を取得した方 ②戦没者等の子 ③戦没者等の父母、孫、祖父母、兄弟姉妹 ④①～③以外の三親等内の親族で戦没者等の死亡時まで引き続き1年以上生計関係を有していた方。前回受給者、戦没者との関係などで書類が異なります。社会福祉課で書類の確認、説明、受け渡しを行っています 支給額額面25万円(5年償還の記名国債) 請求期限平成30年4月2日まで 園社会福祉課・内線649

◆11月は「労働保険適用促進強化期間」です

労働者を1人でも使用する(農林水産業の一部を除き)事業主は、労働保険(労災保険・雇用保険)に加入することが法律で義務付けられています。未手続きの事業主は至急、加入手続きをしてください。詳しくは千葉労働局労働保険徴収課、労働基準監督署、ハローワークにお問い合わせください。園千葉労働局☎043-221-4317

◆11月は「小規模企業共済制度」「経営セーフティ共済」加入促進強調月間です

「小規模企業共済制度」は小規模企業の個人事業主または会社等の役員の方

が事業を辞職・退職した場合、生活の安定や事業の再建を図るための資金を予め準備しておく制度です。「経営セーフティ共済」は、万が一取引先事業者が倒産し、売掛金債権等が回収困難になった場合、共済金の貸付が受けられる制度です。詳しくはお問い合わせください 園・園我孫子市商工会☎7182-3131、中小企業基盤整備機構☎050-5541-7171

まち協情報

◆布佐南地区まちづくり協議会

◎映画鑑賞会 日11月8日(日)13時30分～ 内鉄道員(ぼっぼや) 費無料 所・園布佐南近隣センター☎7189-3740

◆我孫子南まちづくり協議会

◎PC講座「年賀状作成」 日11月10日(火)13時20分～16時30分 内インターネットで干支図案を検索、年賀状に取り込みます 定先着17人 費600円(テキスト代込)※パソコン貸出あり(6台)・貸出料300円

◎ファミリーで手作り講習会

「お手玉をつくりましょう」 日11月14日(土)13時30分～16時 対・定小学2年生以上のお子さんと保護者、先着6組 費1人200円(材料費)

◎パソコン相談室

日11月17日(火)13時～15時30分 内①「パソコン相談・初心者指導」②「パソコンミニ相談・講座ミニフォロー」 定①12人(要予約、1人40分)②人数制限なし(予約不要) 費100円

◎折り紙で脳トレ

「お正月の飾りをつくりましょう!」 日11月26日(木)10時～11時30分 内「扇鶴」など 定先着20人 費200円

◎ダイナミックあそび

日11月30日(月)9時30分～12時 内親子で体を使って思い切り遊びましょう。パラバルーン、鬼ごっこなど。ティータイムあり。講師…水野啓子さん(親学アドバイザー・元幼稚園教諭) 対・定1歳8カ月からの未就学児とその保護者、先着20組(要申込) 費1組100円 持動きやすい服装 (共通) 所・園・園我孫子南近隣センター☎7181-1011

◆こもれびまちづくり協議会

◎45こもれび2015秋のフェスタ 日11月21日(土)・22日(日)9時30分～18時、23日(祝)9時30分～15時 内作品展、お抹茶処(21日※有料)、そば「こもれび庵」(22日※有料)、手作り体験(23日午後を除く※有料) 所・園近隣センターこもれび☎7165-2011

◆天王台北地区まちづくり協議会

◎45クリスマスコンサート 日12月6日(日)14時～16時 内テノールとチェロのコンサート 定先着80人※11月1日からセンター窓口でチケット発売 費500円(ケーキ・紅茶付) 所・園天王台北近隣センター☎7182-9988

楽は「あびこ楽校(市が提供するさまざまな生涯学習事業の総称)」の事業です。「まち協」とは、まちづくり協議会の略称で、自治会をはじめ地域のさまざまな団体および個人で構成された住民組織です。市内に10協議会あり、近隣センターを拠点に、地域のまちづくりに取り組んでいます。

**情報ひろば**

「情報ひろば」の掲載記事は、市や官公庁主催・共催・市の後援、補助団体の記事です。案…あびこ案校事業です。各項目は、次のように省略しています。日…日時、所…場所、内…内容、対…対象、定…定員、費…費用、持…持参、図…申し込み(記載のないものは申し込み不要)、問…問い合わせ

イベント

- ◆我孫子まちなかカレッジ “秋の布佐界隈散策”我孫子野外美術展とランチを楽しむ! 日11月5日(木)10時15分～14時(雨天中止) 所布佐駅集合 内布佐市民の森・布佐の町周辺の野外美術展を見学、田園の中の隠れ家的なレストランでランチ 定先着10人 費2000円 図・問 NPO法人ACOBAC 7181-9701(平日9時30分～17時) 7185-2241
- ◆第36回 我孫子市オープン卓球大会 日12月5日(土)9時受付 所市民体育館 種目一般男女別シングルス・ダブルス 費シングルス…1000円(会員800円)、市内小・中学生500円、ダブルス…1組2000円(会員1600円)、市内小・中学生1000円 図・問 11月6日(金)必着で、ハガキに大会名、種目、所属(チーム名・学校名)、郵便番号、住所、氏名(ダブルスは2人分)、電話を明記。〒270-1142泉9の24の807川久保実 7103-8319
- ◆取手グリーンスポーツセンター 第5回 グリスボ祭り 日11月7日(土)9時30分～15時 内フリーマーケット、音楽祭、体力測定、

- ウオークラリー、ツリーイングなど。詳しくはホームページをご覧ください 所・問取手グリーンスポーツセンター ☎0297-78-9090 http://www.toride-green-spocen.com
- ◆チャリティーバザール 日11月14日(土)10時～15時(雨天時15日(日)) 所アビスタ前広場(手賀沼公園側入口) 内日用品などのバザール(バザール用品は7日(土)まで受付) ※売り上げは手賀沼遊歩道の野良犬・猫を増やさない活動のための資金とします 問手賀沼わんニャンクラブ・大久保 ☎7183-1591
- ◆県立手賀の丘少年自然の家 「自然の家まつり」 日11月8日(日)10時～15時 内体験活動やステージ発表・展示、フリーマーケット、模擬店など 費無料 所・問県立手賀の丘少年自然の家(柏市泉1240の1) ☎7191-1923
- ◆認知症助け合いカフェ「歌とお芝居」 日11月11日(水)13時30分～15時30分 所けやきプラザ1階体験コーナー 内イベントやおしゃべりを通じて、情報交換・リフレッシュができるカフェです 対認知症の方および介護をしているご家族 定先着15人(要申込) 費1人200円 図・問けやきプラザ介護実習センター ☎7165-2886
- ◆我孫子特別支援学校「あよう祭」 日11月14日(土)9時35分～14時10分 内劇、踊り、音楽発表、作品展、PTA・関係団体のバザー、布佐中学校吹奏楽部の演奏など 所・問我孫子特別支援学校(新木1685) ☎7187-0831
- ◆創造会フェスタ2015 日11月15日(日)10時～15時30分 内講演会、骨密度測定、抽選会など 費入場無料 所・問平和台病院 ☎7189-

- 1250
- ◆歌声とアロマ～地域の世代間交流～ 日11月19日(木)、12月24日(木)10時～11時40分 所けやきプラザ7階研修室 内季節の歌などを一緒に歌う。アロマハンドトリートメントあり 定先着40人 費800円 図・問NPO法人ホスピスケアを広める会・三勢 ☎090-6942-8851 hoscara@jcom.home.ne.jp
- ◆湖北特別支援学校「湖翔祭」 日11月21日(土)9時40分～14時15分 内作業製品の販売、作品展、ステージ発表、PTA・関係団体による販売 所・問湖北特別支援学校(日秀70) ☎7188-0596
- ◆布佐健康クラブ(総合型地域スポーツクラブ)無料体験 日・内11月21日(土)筋トレ・ヨガ・グラウンドゴルフ、11月22日(日)リズム体操、ショートテニス、室内ペタンク。いずれも9時50分～12時 所布佐南小学校 持室内靴・飲み物・汗拭きタオルとヨガマットまたはバスタオル 問濱本 ☎7189-3168
- ◆柏交響楽団 第64回定期演奏会 日11月23日(祝)14時開演(13時15分開場) 所柏市民文化会館大ホール 曲目モーツァルト「交響曲第35番『ハフナー』」、ブルックナー「交響曲第4番『ロマンティック』」 出演米津俊広さん(指揮) 費前売り900円、当日980円 入場券前売所軽喫茶ぼぼら、浅野書店 問柏交響楽団事務局 ☎090-8443-0181
- ◆響きあう世界へ～山口裕之氏をお招きして～ 日11月25日(火)19時開演(18時30分開場) 所アミュゼ柏 曲目ベートーベン「バイオリンソナタ5番、6番」、

- 「ピアノ三重奏第6番」、ピアノ即興演奏 出演山口裕之さん(バイオリン・前NHK交響楽団第一コンサートマスター)、佐藤智孝さん(チェロ)、児玉さや佳さん(ピアノ) 費前売り3000円、当日3500円、学生1000円 入場券販売所軽喫茶ぼぼら、浅野書店、アミュゼ柏、さやの会 問さやの会・児玉 ☎7173-0656
- ◆農家と市民の交流イベント 採って食べよう! 秋のお野菜で芋煮会! 日11月28日(土)10時～12時(雨天中止) 所仲原農園(布施2373の2※付近に臨時駐車場あり) 内里芋掘り体験&芋煮を味わう(新鮮野菜の販売あり) 対・定市内在住、在勤者、先着30人(要申込) 費300円 持長靴、軍手、タオル、帽子、飲み物、お椀、箸、スプーン 図・問あびこ型「地産地消」推進協議会 ☎7128-7770(祝日を除く(月)・(火)9時～17時)
- ◆ドルチェ・マンドリーノ 第9回定期演奏会 日11月28日(土)14時開演(13時30分開場) 所アミュゼ柏 曲目「組曲『エジプトの幻影』」、「マドンナの宝石」、「やさしさに包まれたなら」ほか 出演青山忠さん(指揮)ほか 費無料(全席自由) 問東野 ☎7163-5481

講演・講座・教室

- ◆市民体育館 こども体育短期教室 (第1期・全6回) 日11月10日(火)～12月15日(火)幼児(年中以上)16時30分～17時20分、小学生(4年生まで)17時30分～18時20分 内鉄棒逆上がり教室 定各15人 費6480円(6回分) 所・図・問電話、窓口で市民体育館 ☎7187-1155
- ◆人生100年時代に立ち向かう

**市民伝言板**

詳しい内容の確認は、当事者間でを行うようお願いします。

市民伝言板は、次の通り省略しています

近セ=近隣センター・市セ=市民センター・布佐ステ=布佐ステーションホール・入=入会金・月=月会費・年=年会費・図=申し込み・問=問い合わせ

講演・催し たのしもう

- ▼楽しく歌う～呼吸と発声から叙情歌やイタリアの曲を歌いましょう 11月6日(金)18時～19時30分。近セこもれび。初心者歓迎。問坂巻 ☎090-2237-9827
- ▼親と教師にできる登校を促す方法 11月7日(土)11時～。こども教育支援財団・柏分室。第一部…不登校経験者が語る心の変化、第二部…専門家による解説。先着40人。500円。問柳瀬 ☎7141-6655
- ▼家事家計講習会 11月7日(土)13時30分～15時30分新木行政サービスセンター。11月19日(木)10時～12時天王台北近セ(託児あり、200円)。参加費400円。図・問全国友の会・渡邊 ☎7169-3152
- ▼古い時代の「心のうた」を歌う会 11

- 月7日(土)14時～16時。近セこもれび。心を元気に軽やかに楽しく過ごしましょう。ピアノ伴奏あり。500円(お茶・菓子付)。問伊藤 ☎090-2903-4141
- ▼気楽に参加 あびこ市歩こう会 11月8日(日)8時24分我孫子駅乗車～木下駅・北口下車(雨天中止)。ぶらり印西巡り10kmウオーク。昼食持参。300円。問米川 ☎090-2458-6686
- ▼千葉大園芸学部と戸定が丘の歴史・自然を巡る 11月8日(日)9時30分～12時(雨天中止)。松戸駅西口デッキ集合。先着30人。200円(資料・保険代)。図・問東葛しぜん観察会・田中 ☎047-343-6022
- ▼親子体験デーキャンプ 11月8日(日)10時～14時(雨天中止)。五本松ふれあいキャンプ場。ボーイスカウト我孫子第2団がいろいろな遊びと野外料理を手解き。先着20人。1家族500円。

- 図・問荻野 ☎080-2386-3669
- ▼柏フィルハーモニー合唱団演奏会「ありがとうの花束」 11月8日(日)15時30分～。けやきプラザふれあいホール。落葉松、心の四季、くちびるに歌を、フォーレ・レクイエムほか。入場無料(整理券有)。問新妻 ☎7184-8874
- ▼「行く秋を歌おう」歌声喫茶チャイカ 11月9日(月)14時～16時。あびこ市民プラザ。アコーディオン伴奏で歌う童謡、叙情歌、昔の流行歌、世界の民謡。参加自由。500円。問類地 ☎7182-8135
- ▼社交ダンス入門 ルンバ編 11月13日(金)13時～(5回)。松葉近セ(柏市)。初めて習うキューバンルンバ。1回500円。問大塚 ☎7183-8116
- ▼楽しい歌声広場 11月13日(金)13時30分～15時。我孫子北近セ並木。上手に歌うことにより、お腹から声をだすことを意識しながら懐かしい歌を一緒に。350円。問ミュージック・フレンド・乳井 ☎7185-2010
- ▼日本の再生を語る会 11月15日(日)13時～16時。けやきプラザ10階大会議室。認知症の最前線の知識と情報に基づいて、どう一人一人は予防し対策を講じていくべきかを語り合う。問

- 上原 ☎7184-5322
- ▼笛吹きたちのコンサート 11月15日(日)14時～。アミュゼ柏。フルートアンサンブルでトトロメドレー、「アルルの女」第1・第2組曲ほか。前売1200円、当日1500円、高校生以下1000円。問高間 ☎7184-5417
- ▼さといも掘りと芋煮会 11月21日(土)10時30分～13時30分(雨天中止)。むつぼし第7農園(北新田)。歌、レクあり。600円(昼食、お土産代)。図・問 11月18日(火)までにむつぼし ☎7184-6258 7184-6259
- ▼きりとも祭 11月22日(日)10時～15時(雨天実施)。社会福祉法人桐友学園。作品展・販売・ステージ発表・模擬店など。問佐々木 ☎7191-5277
- ▼笑いヨガ&柏ベンチャーズ、ホワイトゾーンコンサート 11月22日(日)13時30分～。近セふさの風。笑いヨガと懐かしのポップスで、至福の時を過ごしませんか。先着100人。無料。問田島 ☎090-4202-8579
- ▼ガールスカウトを体験してみよう! 11月23日(祝)9時30分～11時30分。手賀沼公園(雨天時アビスタ)。親子で五感を使って楽しみながら活動の体験。年

〈市民伝言板のお申し込み方法〉 このコーナーに掲載を希望する方は、広報掲載依頼書(市役所秘書広報課広報室・各行政サービスセンターに用意、市ホームページからダウンロード可)に必要事項を記入し、掲載希望号の1か月前の前日までに広報室へ提出してください。掲載する内容はイベント名・日時・場所・内容・費用・問い合わせ先などです。問秘書広報課広報室 ☎7185-1269 7185-1520



### メール配信サービス

市からのお知らせをメールで配信しています(事前登録が必要)。  
パソコンからは、市ホームページ内「メール配信サービス」をご覧ください。  
携帯電話からは、右のQRコードを読み込むか、我孫子市携帯サイト  
http://www.city.abiko.chiba.jp/mob/へアクセスしてください。



## 11月のギャラリー & 県民講座

### あびこ市民プラザ

- ◆我孫子市民文化祭 絵画展  
日時 ~4日(休)10時~18時(最終日15時30分まで)  
問 文化・スポーツ課☎7185-1601
- ◆土火人の会 作陶展  
日時 6日(休)~11日(休)10時~18時(初日14時~、最終日17時まで)  
問 羽二生☎7188-7672
- ◆第3回 井上秀祐 水彩画展  
日時 13日(休)~17日(休)10時~18時(初日12時~、最終日17時まで)  
問 井上☎7182-6924
- ◆我孫子市民文化祭 華道展 書道展  
日時 21日(出)~25日(休)10時~17時(最終日16時まで)  
問 文化・スポーツ課☎7185-1601
- ◆第24回 あびこ国際交流まつり  
日時 29日(日)11時~16時 問 事務局☎7183-1231

### 図書館 1日(日)~29日(日)

- 湖北台分館
- ◆パッチワークキルト 窪田光土里と仲間たち
- 布佐分館
- ◆菜の花会 編み物 16点 菜の花会の仲間たち(代表…松永ナナ子)

### アビスタストリート

- ◆JBF2015ワイルドライフアート展  
日時 ~1日(日)(15時まで) 問 手賀沼課☎7185-1484
- ◆健康フェア2015  
日時 2日(月)~8日(日)(初日14時30分~、最終日15時まで)  
問 健康づくり支援課☎7185-1126
- ◆安田美也子・言書画。の世界  
日時 9日(月)~16日(月)(初日12時~、最終日17時まで)  
問 安田☎080-5090-0358
- ◆緑のカーテンコンテスト受賞作品展示  
日時 17日(火)~26日(休)(最終日17時まで)  
問 深山☎7181-5036

### けやきプラザ

- 第1ギャラリー
- ◆第2回 写楽の会 写真展  
日時 3日(祝)~8日(日)9時~19時(初日13時~、最終日15時まで)  
問 土井☎090-6179-8366
- ◆宇野隆 精密画展  
日時 10日(火)~15日(日)10時~17時 問 宇野☎7188-9591
- 第2ギャラリー
- ◆第1回 ふれあいホールギャラリー 合同作品展  
日時 3日(祝)~8日(日)10時~16時(初日13時~)  
問 ふれあいホール☎7165-2883
- ◆セントケア我孫子デイサービス 作品展  
日時 10日(火)~15日(日)10時~17時(初日14時~、最終日12時まで)  
問 福井☎7181-7580
- 第1・2ギャラリー
- ◆みつゑの会 第4回作品展  
日時 1日(日)10時~15時 問 平野☎7182-2909
- ◆美術協会純展 常総支部  
日時 17日(火)~23日(日)9時~17時(初日12時~、最終日15時まで)  
問 飯塚☎090-1997-9544

### アビシルベ 問 ☎7100-0014

- ◆ちょっと先取りJBF2015 日時 ~2日(月)12時まで
- ◆我孫子市民文化祭 書道・華道のPR展示  
日時 13日(金)~華道25日(休)、書道26日(休)  
(初日12時~、最終日華道12時、書道17時まで)
- ◆「禎子と折り鶴」展 日時 28日(出)~12月6日(日)

### けやきプラザ県民講座・講習

- ◆すぐ近くにあった生きがい「傾聴との出会い」  
日時 4日(休)10時~12時 場所 7階研修室  
定員 50人(要申込) 講師 多恵志伸さん(生きがい情報士)
- ◆やさしい家庭の介護のコツPart2  
日時 6日(金)・13日(金)・20日(金)・12月1日(火)13時30分~15時30分  
場所 7階介護実習室 定員 20人(要申込)  
講師 高橋芳恵さん(千葉県ホームヘルパー協議会副会長)ほか
- ◆目からうろこの口腔ケア「口の健康が認知症予防に」  
日時 11日(休)10時~12時 場所 7階研修室  
定員 50人(要申込)  
講師 遠藤真美さん(日本大学歯学部専任講師)
- ◆自分らしい最後の迎え方  
日時 19日(休)13時30分~15時30分 定員 100人(要申込)  
場所 我孫子市南近隣センターホール(けやきプラザ9階)  
講師 谷口義則さん(生涯医療ネットワーク代表)

けやきプラザ県民講座・講習 問・問 電話で住所、氏名、電話番号を明示。千葉県福祉ふれあいプラザ☎7165-2886  
受講料 無料 休館日 月曜日(月曜日が休日の場合は翌日火曜日)※専門職対象県民研修はホームページwww.furepla.jpをご覧ください。※けやきプラザ機械式駐車場は、定期点検のため16日(月)9時~17時まで利用できません。

## 祝45 第5回 我孫子市和太鼓祭り

日時 11月15日(日)午前9時45分~午後3時 ※雨天中止  
場所 湖北台中央公園

内容 今年も市内を中心に活動する和太鼓サークルが一堂に会し、熱気あふれた演奏を披露します。また、布佐中学校の「郷土芸能クラブ」や、市内の多数店舗の出演、北茨城市観光協会によるあんこうの吊るし切り実演、あんこう鍋の販売、大津港水産加工業協同組合による水産加工品販売などもあり、お祭りを盛り上げます!

問 同実行委員会事務局・林☎7187-0333



## 祝45 楽 杉村楚人冠記念館講演会 「柳田國男と布佐・布川」

杉村楚人冠記念館で開催中の企画展「杉村楚人冠と柳田國男」にあわせて講演会を開催します。柳田國男の教えを直接受けた経験を持つ講師から、柳田と布佐・布川の関わりをお話しいたします。

日時 11月21日(出)午後2時開演(1時30分開場) 場所 アビスタホール

講師 小島瓊禮さん(琉球大学名誉教授)

定員 先着100人(予約不要) 費用 無料

問 杉村楚人冠記念館☎7182-8578

## 楽 平成27年度我孫子市民図書館講演会 「常磐線・成田線今昔~我孫子市域の発展を中心に~」

日時 11月29日(日)午後2時~4時(午後1時30分開場) 場所 アビスタホール

内容 『ちばの鉄道一世紀』(斎書房出版)などの著作があり、千葉県の鉄道に詳しい講師に、我孫子市を中心とした常磐線・成田線の歴史についてお話しいたします。

講師 白土貞夫さん(鉄道史学会会員、鉄道友の会参与)

対象・定員 中学生以上、先着120人(要申込) 費用 無料

問・問 11月1日(日)午前9時30分~、電話または各図書館窓口で受付。図書館アビスタ本館☎7184-1110(休館日を除く)

## ちバテレ「シャキット!!」で 我孫子の魅力を発信中!!



毎月第2金曜日「あびこナビ」のコーナーで、市の魅力を発信しています(11月は第1金曜日)。ぜひご覧ください!

### ★11月の放送

日時 11月6日(金)午前6時45分~

内容 我孫子国際野外美術展の会場から生中継!美術展の見どころなどを紹介します。

問 あびこの魅力発信室・内線235

## ぶらり

# あびこ 散歩 策

49

## 橋の名のナゾ



▲相野谷踏切跡

みなさん、こんにちは。前回に引き続き、東我孫子駅北口の道を柴崎台に向かって歩くと、常磐線を渡るために架けられた相野谷橋があります。相野谷橋の由来は、今はない「相野谷踏切」と考えられます。その踏切はかつて、相野谷橋を渡り、東西に延びる道路を東に進んだ先の線路とぶつかった地点にありました。これは、東我孫子駅の北東側にあった下ヶ戸村と、常磐線の北側にあった青山村を結ぶためでした。通常、踏切名は周辺の字や街道名などにちなんで名付けられますが、この踏切の周辺には「相野谷」という字はありません。しかし、近くに住む人はなぜか踏切を「相野谷」と呼んでいました。

では、踏切のあった場所に立ってみましょう。その場所は、青山村に向かうにも、下ヶ戸村に向かうにも上り坂になっていて、台地(=平野)が相対して谷となっています。このことから、相野谷とは踏切があった場所の地形を表しているのではないのでしょうか。

相野谷橋が開通したのは、昭和56(1981)年。踏切は、橋ができるとその役目を譲りました。しかし、相野谷踏切は一般公募によって相野谷橋と名前を変え、いまでも人々の生活に残っています。これは、地域の人々にとって重要な道をつなぐ踏切だったからなのかもしれません。